ANUL VI. — No. 1545

EDIȚIA A DOUA

MARȚI 8 IUNIE 1893.

NUMERUL 10 BANI

ABONAMENTELE
ÎNCEP LA 1 ȘI 15 ALE FIE-CAREI LUNI
și se plătesc tot-d'a-una înainte

In Bucureștî la casa Administrației
Din Județe și Streinătate prin mandate poștale
Un an în țară 30 lei; în streinătate 50
Șease lunî „ 15 „ „ „ 25
Treî lunî „ 8 „ „ „ 13

Un numĕr în streinătate 15 banî

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

Adevĕrul

Să te ferești Române de cuiŭ strein în casă

V. Alexandri.

NUMERUL 10 BANI

ANUNCIURILE
Din BUCURESCI și JUDEȚE se primesc:
NUMAI la ADMINISTRAȚIE
din Streinătate, direct la administrație și la toate oficiele de publicitate.
Anunciurĭ la pagina IV . . . . 0,30 b. linia
„ „ „ III . . . . 2,— lei „
„ „ „ II . . . . 3,— „ „
Inserțiunele și Reclamele 3 leĭ rândul.
La Paris, ziarul se găsește de vênzare cu numĕrul la kioșcul No. 117, Boulevard St.-Michel.

UN NUMĔR VECHIŬ 30 BANI

ADMINISTRAȚIA
No. 3 — STRADA BISERICA ENI — No. 3

Director politic: ALEX. V. BELDIMANŬ

REDACȚIA
No. 3 — STRADA BISERICA ENI — No. 3

Bucureștĭ, 7 Iunie 1893.

„CRESCENDO“

Nu toțĭ vor fi observat o coincidență curioasă între acuzațiĭ desemnațĭ de noĭ opinieĭ publice și apărătoriĭ lor. Noĭ am observat una: niște indivizĭ, a căror imoralitate merge crescênd, după cum e clientul, sunt apărătoriĭ miniștrilor, aĭ prințuluĭ Ferdinand și aĭ luĭ Carol I.

De pildă, *Timpul* apără guvernul Lahovarilor, al luĭ Take Ionescu și al luĭ Catargiu, și *Timpul* e făcut de Ciurcu;

Cocea apără onoarea luĭ Ferdinand Hohenzollern și Cocea e un escroc ordinar;

Iar Take Ionescu, Lahovary, Catargiu și alțĭ falițĭ politicĭ susțin pe Carol I.

Lucrul e curios, însă firesc și, ceea ce este maĭ frumos, e că imoralitatea susțiitorilor și apărătorilor merge *crescendo*, în raport direct cu cliențiĭ.

De pildă, pentru apărarea unuĭ copilandru mărginit ca Ferdinand Hohenzollern ajunge un simplu escroc ca maiorul Cocea.

Pentru apărarea unor miniștri ca frațiĭ Lahovari, Take Ionescu, etc. trebuesc niște certațĭ cu justiția și morala maĭ marĭ. Trebue un Ciurcu, într'un ziar reptilian ca *Timpul*. Și unuĭ guvern ca acesta nu-ĭ ajunge *un* Ciurcu cu toată căptușeala luĭ. Iĭ maĭ trebue și cele-lalte ipochimene cinstite, care compun redacția *Timpuluĭ* și a reptileĭ franțuzeștĭ din strada Clemențeĭ.

In sfîrșit, Regeluĭ îĭ trebuesc apărătorĭ maĭ mulțĭ și maĭ imoralĭ și pe Dînsul îl susțin oamenĭ ca Take Ionescu, Lascar Catargiŭ, Candiano Popescu, Dobrescu-Argeș și toată droaia de lipitorĭ politice, care sug din bugetul țĕreĭ și în schimb îĭ fac rĕŭ.

Pentru a apăra pe Ferdinand, Cocea va face uz de lașitate; pentru a apăra guvernul, Ciurcu va uza de calomnie, infamie și nerușinare; iar pentru a apăra pe Carol I, miniștriĭ Sĕĭ vor întrebuința toate mijloacele, pe care niște mințĭ corupte și ramolite le pot inventa.

Și, în asemenea stare de lucrurĭ, să ne maĭ mirăm de cele ce se petrec, de cele ce ni-se întêmplă? Ar fi o naivitate!

Când Ciurcu vorbește în numele moraleĭ; Cocea în numele onoareĭ; iar Take Ionescu, Lahovary, Catargiu în numele cinsteĭ politice și a onestitățeĭ guvernamentale, nouĕ ce ne maĭ rĕmâne?

De aceea, Ciurcu ne face pe noĭ salariațĭ aĭ condeiuluĭ, Rahtivan bandițĭ aĭ condeiuluĭ, iar Cocea de sigur ne va zice asasinĭ și escrocĭ.

Și să ne maĭ mirăm? Și să maĭ protestăm, în numele cinsteĭ, demnitățeĭ, moraleĭ?

Maĭ întâiŭ, morala e un lucru foarte relativ, ca și onoarea, ca și demnitatea. Ciurcu e convins că a calomnia, a fura, e un lucru moral, pentru că el știe că cu alte mijloace nu e capabil, *el*, să facă stare; Cocea e convins că a escroca pe o femee inconscientă ca și a bate în bandă armată pe doĭ oamenĭ desarmațĭ e cinstit și demn, pentru aceleașĭ motive. Ia să fi venit Cocea singur la *Adevĕrul* și să fi dat piept cu orĭ care din noĭ, numaĭ cu unul: Cum maĭ zbura pe fereastră, pĕcătosul! Dar aceasta ar fi fost pentru el nedemn și necinstit...

Așa oamenĭ, așa concepțiĭ.

Prin urmare, când avem aface cu asemenea adversarĭ, carĭ denaturează într'un chip atât de cinic înțelesul celor maĭ înalte și maĭ curate însușirĭ omeneștĭ, noĭ nu ne vom pierde vremea căutând a-ĭ convinge pe dênșiĭ că sunt greșițĭ. Orĭ-ce am face în privința asta, ar fi zădarnic, pentru că ceea-ce înțeleg și susțin eĭ ca onoare, morală, demnitate e tot ce le priește lor, și chiar de ar vedea cât de greșițĭ și de înjosițĭ sunt, tot nu s'ar schimba.

Dacă *Timpul* ne face mișeĭ și lașĭ, aceasta ne onorează; pentru că a fi cinstit și curajos după concepția *Timpuluĭ*, ar însemna să fim ca Ciurcu saŭ ca Cocea, și dacă am fi așa am muri de rușine.

Suntem decĭ de părere, că orĭ cât am suferi individual de la fie-care din sprijinitoriĭ guvernuluĭ și aĭ Dinastieĭ, trebue să nu lăsăm ca patima personală să ne întunece judecata sănătoasă; trebue să nu reducem acțiunea noastră de rezbunare la individul care ne-a lovit saŭ ne-a insultat.

Să nu uităm că fie-care dintre Cociĭ regimuluĭ de azĭ face parte dintr'un tot, care singur permite asemenea fapte, întreține și clocește mereŭ asemenea jigăniĭ. Fără militarizm și armată permanentă, nu s'ar putea înjgheba o bandă de 12 bătăușĭ în uniformă. Fie-care dintre Ciurciĭ regimuluĭ este o parte infimă dintr'un tot, numaĭ în virtutea existențeĭ căruia, se pot produce asemenea microbĭ aĭ preseĭ. Fără împărțirea societățeĭ în exploatațĭ lipsițĭ de drepturĭ și în parazițĭ carĭ trăiesc pe nemuncite teoria ce formează temelia existențeĭ Ciurcilor n'ar exista și *Timpul* de asemenea.

Decĭ, să aruncăm pe indivizĭ în grămadă, să amestecăm pe apărătorĭ cu clienții lor și pentru toțĭ la un loc să ajutăm poporuluĭ ca să pregătească un târn enorm, eroic și indestructibil. Pe Cocea să-l cufundăm în militarismul barbar, care i-a dat naștere, ca și luĭ Ferdinand Hohenzollern; pe Ciurcu să-l băgăm în Lahovarime, adică în guvern, căcĭ numaĭ un asemenea guvern întreține asemenea apărătorĭ; împreunațĭ să-ĭ confundăm cu Regele, cu Dinastia, cu Monarhia și arătând aceste douĕ grămezĭ informe poporuluĭ, care le întreține, să-l facem să înțeleagă și să simtă nevoia, datoria chiar ce are de a mătura cu totul, în neant, acest morman de gunoiŭ învechit, care 'l asfixiază pe dênsul și pe toțĭ binevoitoriĭ luĭ.

Aceasta va fi rĕzbunarea noastră cea maĭ bună, pentru că, pe lângă satisfacția personală, ea va fi și un act de înaltă justiție față cu ceĭ impilațĭ până acuma.

Și, ca să sfîrșim de unde am început, nu găsim de loc nefiresc lucru ca maĭ mariĭ de astăzĭ să fie susținuțĭ de șnapanĭ și lepădăturĭ morale, căcĭ alt-fel nu se poate; gradația de la Cocea la Ciurcu, de la Ciurcu la Take Ionescu și Catargiu și de la acesta la Carol I e un *crescendo*, care, pus pe note, ar face furorĭ, de nesilit ce este.

De acest *crescendo* trebue să ținem seamă în lupta noastră și, când ne va ataca un Cocea, vom lovi în Ferdinand; când ne va ataca Ciurcu, vom da în guvern; iar pentru acesta în Rege.

Poporuluĭ însă îĭ vom desemna pe toțĭ la o laltă ca pe un singur dușman.

Crescendo eĭ, *crescendo* și noĭ!

St. M.

TELEGRAME

VIENA, 4 Iunie.—Procurorul a fost sesisat de afacerea celor 16 studențĭ carĭ aŭ făcut o demonstrație ostilă archiepiscopuluĭ Seinbratovicĭ.

Doĭ din studențĭ carĭ aŭ manifestat în contra delegatuluĭ D. Cernkovicĭ, aŭ fost condamnațĭ la 8 zile închisoare.

PRAGA, 4 Iulie.— Guvernatorul a declarat deputațiuniĭ minerilor greviștĭ din Kladno, venită pentru a cere mijlocirea autorităților, că ele nu pot să intervie cât timp lucrătoriĭ nu vor intra pe calea legală. El a sfătuit pe lucrătorĭ să reia lucrul.

Nicĭ o desordine la Kladno.

ATENA, 4 Iunie.—S'a primit știrea despre o puternică explozie ce s'a produs la Salamis din Dafna. Un mare incendiŭ se vede din Atena.

Sguduiturĭ repetate de cutremur de pământ s'aŭ produs în zilele din urmă în maĭ multe puncte, maĭ cu seamă la Atena, Teba și la Corfu. Ultimele case ce maĭ eraŭ bune, s'aŭ surpat erĭ seară. Satul Kumara din Epir e cu totul distrus.

Expropriere sau devastare?

Când Statul, județele orĭ comunele reclamă îmbunătățirĭ, atuncĭ legile garantează dreptul de a se viola interesul personal în folosul bineluĭ obștesc. Aceasta este un principiŭ și el remâne foarte logic, câtă vreme interesul general va predomina asupra intereselor personale. Dar din nenorocire, în timpurile de față toate principiile de bine comun sunt sistematic înlăturate. Fie-care, îndată ce are o mică părticică din ceea ce se numește puterea, cugetă să se căpătuiască pe sine, să-șĭ sature ambițiunile sale propriĭ și atâta tot.

Așa se procedează în toate îmbunătățirile ce se zic că sunt ale mulțimeĭ. Exproprierea averilor *particulare a ajuns astăzĭ un adevĕrat mijloc de gheșefturĭ și rezbunărĭ vulgare. Pentru multe din averile expropriate, statul, județele orĭ comunele fac despăgubirĭ reŭ cumpănite: une orĭ se plătește maĭ mult, alte orĭ maĭ puțin. Pentru șosele și drumurĭ nu se acordă nicĭ o despăgubire și nimenĭ nu este în drept s'o pretindă, când construirea* drumurilor *și* șoselelor *urmărește satisfacerea unor interese generale. Dar, în multe județe și comune atât zilele de prestație cât și exproprierile țintesc cu totul alte scopurĭ, alte interese și ambițiunĭ personale.*

Să arătăm un fapt:

În ziua de 28 Maiŭ expirat, s'a expropriat proprietatea D-luĭ I. Tănăsescu din comuna Sâmbureștĭ județul Olt. Un oare-care Zăhărescu, *membru în consiliul județean de Olt, profitând de* epoca de jale *a partiduluĭ sĕŭ, voește să facă șosea la via sa și să se rĕzbune în contra D-luĭ Tănăsescu, proprietar în* Sâmbureștĭ. *Zăhărescu, ajutat de administrația din Sâmbureștĭ, cu argațiĭ înarmațĭ și în unire cu conductorul de șosele Demetrescu, merg și devastează holdele de grâŭ și porumb ale nenorocituluĭ proprietar Tănăsescu. Pagubele se urcă la maĭ bine de 2000 de leĭ.*

Tănăsescu merge de se jeluește prefectuluĭ Mănciulescu și inginereluĭ șef al județuluĭ Olt, dar atât prefectul cât și inginerul se fac că nu știŭ nimic...

Dacă se proiectează o șosea comunală, ea trebue să înlesnească comunicația între comunele vecine.

In cazul acesta șoseaua proiectată ar trebui să plece din Sâmbureștĭ prin Dejeștĭ și Stănuleasa, pe unde se simte o adevĕrată necesitate.

Pentru ce s'a atăcat holdele și proprietatea luĭ Tănăsescu, *când șoseaua nu are rațiunea d'a fi pe unde e proiectată?*

Dacă se simțea nevoia de o șosea prin proprietatea D-luĭ Tănăsescu, *pentru ce nu s'a proiectat drumul înainte de semănat saŭ după ridicarea recoltelor?*

Cerem o anchetă în această afacere. Cerem ca șoseaua în cestiune să satisfacă trebuințele de comunicație publică iar nu interesel D luĭ Zaharescu.

Conservatoriĭ ca Zaharescu *ar trebui făcuțĭ să înțeleagă, că faptele de această natură vor pregăti un loc de vecînică odihnă partiduluĭ lor.*

Argus.

POLITICA EXTERNA

Bulgaria

Este o mare greșală a preseĭ noastre că se ocupă prea puțin și maĭ numaĭ în treacăt cu ceea-ce se petrece cu veciniĭ noștri. Presa noastră maĭ că nu înregistrează de cât evenimentele de sensație ce se întêmplă în Bulgaria, Serbia iar în ceea-ce privește Ungaria, apoĭ cine citește numaĭ ziarele noastre, i-se pare că Ungaria nu se ocupă de cât de politica de maghiarizare. Suntem în completă saŭ aproape completă neștiință în ceea-ce privește viața publică a vecinilor noștri, viața publică destul de interesantă și a căreĭ cunoaștere incontestabil că ne-ar fi de folos fie chiar într'un mod indirect.

Maĭ cu seamă presa care s'a declarat odată pentru confederația balcanică trebue să privească ca o datorie a eĭ de a ținea pe cititorĭ în curent cu cele ce se petrec la presumptiviĭ noștri confederațĭ, să facă cunoscut lectoruluĭ gradul de desvoltare culturală, politică și social economică a vecinilor, pentru ca la un moment dat și oportun să știm noĭ popoarele cele micĭ cu cine avem să mergem mână în mână spre a preîntâmpina primejdia uneĭ cotropirĭ.

Am dori ca greșala pe care *cu toțiĭ* am făcut'o nedând importanța ce se cuvine desvoltăreĭ și progresuluĭ vecinilor noștri s'o reparăm cel puțin pentru viitor și aceasta chiar în interesul nostru. Ar fi credem banal să maĭ observăm aicĭ că nicĭ relațiunĭ cu adevĕrat amicale nu se pot desvolta între doĭ vecinĭ carĭ nu se cunosc de cât din „auzite“ și că în acest din urmă caz maĭ lesne se întâmplă neînțelegerĭ și rĕcelĭ în paguba amêndurora. In politica internațională dintre popoarele micĭ și amenințate în tot-d'a-una de cotropire este maĭ bine și maĭ înțelept a se cultiva interesele comune de cât cele care ne pot despărțĭ. Și de sigur că într'o zi vom avea a rĕspunde la întrebarea gravă: *„Să mergem cu saŭ contra cutăruĭ vecin al nostru?“*

Și la această întrebare iarășĭ sigur este că nu vom fi în stare a rĕspunde, dacă nu vom urmări toate fazele de desvoltare a vecinilor noștri, tendințele lor, dacă nu-ĭ vom cunoaște bine din toate punctele de vedere.

Dintre veciniĭ carĭ din toate privințele merită maĭ multă atenție din partea noastră sunt Bulgariĭ. Tinĕrul lor stat face într'adevĕr progrese surprinzĕtoare, cu toate că e foarte mult împiedicat în mersul seŭ prin situația internațională nebuloasă de care are nefericirea a se bucura. Cu toate acestea Bulgariĭ aŭ tot dreptul a fi mândri de ceea ce aŭ realizat într'un timp relativ foarte scurt. Școlĭ se crează pretutindenĭ, căĭ de comunicație, drumurĭ de fier, comerțul și industria iaŭ pe zi ce merge o frumoasă desvoltare cum a dovedit-o și exposiția națională din Filipopoli, bogățiile țăreĭ cresc și cu dênsele și creditul eĭ pe piețele streine.

In ceea ce privește viața politică parlamentară trebue să recunoaștem spre rușinea noastră că eĭ sunt maĭ înaintațĭ de cât noĭ.

La noĭ se obiectează contra votuluĭ universal cum că avem un mare contigent de analfabețĭ; Bulgaria însă are un numĕr și maĭ mare și cu toate acestea votul universal, votul direct de acolo contribue foarte mult la o desvoltare sănătoasă a viețeĭ parlamentare și publice.

Acuma în urmă marea Sobranie a fost convocată la Târnova spre a modifica unele articole din Constituție. Articolele privitoare la elecțiunea Sobranieĭ s'a modificat după cum urmează:

Atât pentru Sobrania mică cât și pentru cea mare deputațiĭ sunt aleșĭ *direct* de către popor. Pentru Sobrania cea mică 20,000 de alegĕtorĭ aleg un deputat iar pentru cea mare 10,000.

Atitudinea partidelor noastre cu privire la votul universal este o adevĕrată rușine pentru noĭ, Stat maĭ cult și maĭ bĕtrân de cât Bulgaria.

C. N.

ATENTATUL DE LA 20 MAIU și PRESA

Lupta:

Atentatul executat de către maiorul Cocea și tovarășiĭ sĕĭ împotriva directoruluĭ și redactorilor *Adevĕruluĭ*, a pus încă odată în lumină nerușinarea și cinizmul desăvârșit al guvernanților.

De la conservatorĭ n'am cerut nicĭ odată vre-o moralitate exemplară saŭ vre-un respect deosebit către opiniunea publică, totușĭ am avut oare-când naivitatea să credem că aceștĭ Domnĭ și-aŭ schimbat moravurile cele rele, carĭ 'ĭ-aŭ spulberat în 1876 și carĭ 'ĭ-aŭ ținut doĭ-spre-zece anĭ în cea maĭ tristă anihilare.

Ziua, în văzul tutulor în fața autorităților, a legilor, în fața unuĭ guvern constituit și într'o țară cu pretins regim constituțional, o bandă înarmată forțează ușa unuĭ om care se întâmplă să fie un ziarist, banda, tare pe puterea, pe numĕrul și pe armele eĭ, intră vociferând și înjurând, atacă pe ceĭ dinăuntru, sparge capete și lovește până la sânge, iar toate organele forțeĭ publice staŭ nepăsătoare saŭ aplaudă.

Răutatea preseĭ conservatoare și în special răutatea celor două organe a cărora menire pe pământ este apărarea tutulor cauzelor nenorocite — am numit pe *Timpul* și *Independența* — s'a constatat imediat. Aceste ziare, uitând câtă rezervă le este impusă, de către calitatea lor de organe guvernamentale autorizate, aŭ avut tristul curagiŭ să aprobe pe agresorĭ, adică să aprobe cu glas tare o călcare a legilor țĕreĭ. Unde vom ajunge pe calea aceasta?

Dar perversitatea conducătorilor nu s'a oprit acĭ. A doua zi după atentat, a doua zi după beția veselă a preseĭ conservatoare, ar fi trebuit să pătrundă în tabăra conservatoare un grăunte de seriositate și de rușine; trebuia ca D-niĭ miniștri să-șĭ zică: „Bine, mișelia s'a săvêrșit, inima ne-am sărat-o cu Beldimanŭ, presa noastră și-a făcut datoria, către palat ne-am recomaudat îndestul, acuma a venit momentul să ne arătăm guvern serios și respectuos către lege“. Măcar în aparență guvernul era dator să arate că desaprobă atentatul, el să-șĭ facă datoria și să fi lăsat justițieĭ militare odiosul merit de a spăla pe vinovațĭ.

Și când ministerul consersvator se poartă în acest chip neomenos, se maĭ găsesc oamenĭ carĭ să exclame cu convingere (?) „tot maĭ bine sub conservatorĭ!“

Da, este maĭ bine sub conservatorĭ. Cel puțin sub conservatorĭ există din partea guvernuluĭ o mare franchețǎ în limbagiŭ, iar ipocrizia este o virtute necunoscută. In cazul special ce ne preocupă, pentru ce s'ar maĭ fi făcut o auchetă zadarnică și un proces încă și maĭ inutil? Tribunalele militare ar fi achitat pe maiorul Cocea și pe tovarășiĭ sĕĭ, înaintea acestor tribunale victimele, adică D-niĭ Beldimanŭ, Roman și Jecu, ar fi fost citațĭ, cel mult, *ca martorĭ*; partea civilă n'ar fi putut figura în instanță, și singurele glasurĭ care ar fi rĕsunat în fața judecătorilor ar fi fost glasurile procuroruluĭ militar și al apărătorilor. Codul de justiție militar este astfel alcătuit în cât civiliĭ sunt în tot-d'a-una executațĭ. Prin urmare, de ce un proces zadarnic?

Foarte bine a procedat guvernul. Atitudinea sa, atitudinea preseĭ sale, atitudinea justițieĭ sale spun elocuent că regimul legilor a dispărut din țara aceasta, pe câtă vreme conservatoriĭ sunt la cârmă. Ca în orĭ ce societate, nu barbară, dar sĕlbatecă, justiția și reparația trebue făcută de la om la om, astăzĭ eŭ sunt atacat, de o bandă numeroasă, ofensat și bătut, mâine atac la rêndul meŭ, bat, rănesc și 'mĭ iaŭ satisfacția. De la bătae putem trece chiar la cuțit și la rebolver.

Acesta este cel maĭ pur regim conservator român.

Constantin C. Bacalbașa.

Voința Națională.

Bandele aŭ devastat, aŭ bătut și aŭ ucis, și poliția regimuluĭ regal a ajutat și acoperit pe rĕŭ-făcătorĭ, parchetul i-a făcut scăpata, iar pe cățĭ-va justiția, pe foarte puținĭ, i-a condamnat la închisoare, forța publică nu i-a internat la Văcăreștĭ

ci i-a lăsat liberĭ. Sunt din aceştĭ condamnaţĭ carĭ funcţionează la primărie şi în poliţia secretă cu lefurĭ sporite, drept rĕsplată şi încurajare. Sub regimul regal bătăuşiĭ şi asasiniĭ se bucură de cea maĭ întinsă impunitate. Şi pentru ca imoralitatea şi cinismul să rămâe fără exemplu, publiciştiĭ guvernuluĭ aŭ batjocorit pe victime, ba chiar aŭ făcul chief la înmormîntarea unuĭ nenorocit, ucis în bătăĭ la alegerĭ. Iar când guvernul s'a mişcat, a dat în judecată pe un profesor universitar, pe D. Stefan Sihleanu, pentru că, fiind casier al clubuluĭ liberal, a cernit clubul pentru una din victimele bandelor, conform cu dorinţa exprimată a membrilor clubuluĭ.

Pe Ploeştenĭ carĭ trimeseseră un delegat la palat, M. Sa Regele îĭ întreba: *unde sunt morţiĭ?* Teribilă întrebare!

Ce, chiar după prevederile M. Sale, regimul actual nu va cădea de cât sub jertfe umane?

Da, pe calea apucată nu va avea de cât sfîrşitul unor miserabilĭ asasinĭ.

In timpul alegerilor, bandele,—iar după ce se închid corpurile legiuitoare se găsesc ofiţerĭ carĭ să le ia rolul lor odios. Şi când asemenea ofiţerĭ devastează o redacţie şi bat şi umplu de sânge pe directorul şi pe primul-redactor aĭ unuĭ ziar, impunitatea bandelor se întinde şi asupra lor? Ziarele guvernamentale aprobă faptele lor miserabile, — parchetul este chemat asupra faptelor, pe când banda ofiţerească era prinsă în flagrant delict, şi primul-procuror, un om fără pudoare şi fără demnitate, un om bătut de femeĭ, refusă d'a îşĭ face datoria, refusă d'a ancheta crima comisă. Guvernul stă liniştit şi, probabil, gata d'a resplăti cu înaintărĭ pe aceia carĭ îşĭ-aŭ pătat în sânge galoanele de aur. Aşa dar ofiţeriĭ carĭ aŭ consimţit a deveni bătăuşĭ sunt trataţĭ cu aceeaşĭ clemenţă, cu aceeaşĭ impunitate cu carĭ aŭ fost şi vor fi trataţĭ beţiviĭ şi puşcăriaşiĭ carĭ scot din urnă, în timpul alegerilor, pe toţĭ aceia pe carĭ îĭ agreează guvernul Regeluĭ. Intre măciuca acestora şi sabia ce'or d'ântêiŭ să nu maĭ existe nicĭ o deosebire?

Dar este odios, este revoltător; o asemenea conduită din partea guvernuluĭ regal prepară isbucnirĭ legitime în opinia publică, în Ţară. Opinia publică, pe drept cuvênt revoltată, aşteaptă ca cel puţin când nişte *ofiţerĭ* comit asemenea ororĭ, demne de cele maĭ degradate bande, să se aplice legile în toată asprimea lor. Şi nu numaĭ opinia publică rĕstrânsă la civilĭ, căcĭ sunt mulţĭ, foarte mulţĭ ofiţerĭ carĭ s'aŭ indignat după ce s'aŭ convins că într'adevĕr s'aŭ putut găsi uniĭ din eĭ carĭ să se degradeze până la rolul de bătăuşĭ ordinarĭ. Un ofiţer superior 'şĭ a dat ast-fel sentinţa: *„dacă într'un moment de exaltare aşĭ fi făcut ceea-ce a făcut maiorul Cocea, când m'aşĭ fi liniştit 'mĭ-aşĭ fi făcut singur dreptate, aşĭ fi trecut prin mine sabia pe care nu o maĭ puteam purta cu demnitate la cingătoare!“*

Ceea-ce însă, pentru opinia publică, rĕmâne neexplicabil şi uimitor, în această dezgustătoare afacere, este următorul fapt: de la bande te ridicĭ cu rĕspunderea la poliţie şi, maĭ sus, la guvern; d'aci, maĭ sus, se produce o adevĕrată confusie, care se rĕsfrânge asupra Parlamentuluĭ ce aprobă printr'un vot de încredere pe guvern, guvernul pe poliţie şi poliţia pe bande; *cu banda de ofiţerĭ însă rĕspanderea se sue din treaptă în treaptă din ce în ce maĭ limpede, maĭ gravă şi maĭ .. dureroasă.* Impunitatea lor provoacă o supremă rĕspundere.

Opinia publică se întreabă: *cine este şeful direct al acestor ofiţerĭ?* Şi rĕspunsul care şi'l dă este: *Prinţul Ferdinan, Prinţul moştenitor.* Opinia publică se întreabă: *ce face şeful acesta când subalterniĭ sĕĭ aŭ comis nişte fapte odioase şi revoltătoare?* Şi, din nenorocire, până astăzĭ, nu e alt rĕspuns de cât: *nimic!* Şi opinia publică este nevoită a ridica o altă întrebare: *nu cum-va prinţul Ferdinand aprobă asemenea ignominiĭ?* Iată prima rĕspundere gravă la care duce impunitatea acelor ofiţerĭ.

Şi fiind că ministrul de rĕzboiŭ este cum este, un om putred ca moravurĭ, opinia publică trece peste dênsul căcĭ nimic nu se poate aştepta de la dênsul,— şi ajunge imediat la Rege. Regele este şeful direct al prinţuluĭ Ferdinand, şi este *şeful suprem al armateĭ.*

Aci nu maĭ e vorbă de Rege constituţional, de Rege nerĕspunzător, de un guvern asupra căruia se răsfrâng toate câte sunt vĕzute şi de Rege dar... acoperite sub mantia de gumilastic a formuleĭ: Regele nu este rĕspunzător.

Aci opinia publică se isbeşte de un adevĕr clar şi categoric: *Regele este şeful suprem al armateĭ.* Şi fiindcă aşa e, opinia publică, cu drept cuvînt, aşteaptă ca *şeful suprem al armateĭ să nu tolereze în armătă revoltele de pretorienĭ, să reprime înclinările care dezonorează armata, să pedepsească pe culpabiliĭ şi să rupă pânza impunităţeĭ în care se înfăşură, de guvernul Sĕŭ, toate delictele şi toate crimele.*

Şi opinia publică, revoltată de vandalismul acelor ofiţerĭ, de a doua zi s'a întrebat: *Ce face Regele?*

Şi opinia publică a aşteptat 7 zile.

Şi asupra şefuluĭ suprem al armateĭ pluteşte o gravă întrebare, ridicată de opinia publică: *ce, şi Regele aprobă asemenea ororĭ?*

INFORMAŢIUNI

Incunoştiinţăm pe toţĭ abonaţiĭ şi corespondenţiĭ noştri că Redacţia şi Administraţia ziaruluĭ nostru, s'a mutat în strada Biserica Eni No. 3.

Mişcarea naţională

Diseară studenţiĭ vor ţine o întrunire intimă la universitate.

Comisiunea de cincĭ aleasă de studenţĭ pentru organizarea mişcăriĭ naţionale, va propune, ca în timpul veriĭ studenţiĭ să ţină conferinţe prin toate oraşele ţĕriĭ, cu privire la situaţia românilor subjugaţĭ.

* * *

D. Titu Maiorescu, rector al universităţiĭ văzând cum se exploatează de către ziarele ungureştĭ dispoziţia D-sale, ca sălile universităţiĭ să nu se deschiză pentru conferinţele intime ale studenţilor, a revenit asupra primeĭ sale hotărîrĭ, în urma uneĭ petiţiĭ a comisiuneĭ de cincĭ.

* * *

Cât de defectuos este serviciul *Agenţieĭ Române!* In şedinţa de Vinerĭ a delegaţiuneĭ ungureştĭ, deputaţiĭ Ugron, contele Aponyi, Voránszki şi Bolgár, aŭ vorbit ore întregĭ de necesitatea fortificăreĭ Transilvanieĭ în contra Românieĭ.

Toţĭ oratoriĭ aŭ fost de părere, că în caz de conflagraţie europeană, Româniĭ din Transilvania s'ar asocia cu ceĭ din România pentru a provoca o revoluţie în contra Ungarieĭ.

Examenele Conservatoruluĭ

Ierĭ secţia de declamaţiune a Conservatoruluĭ de sub direcţia D-luĭ St Velescu şi-a ţinut examenele. Sala Ateneuluĭ gemea de o lume aleasă, ceea-ce dovedeşte viul interes al publiculuĭ pentru Conservator.

Examenele aŭ reuşit pe deplin şi ni s'a dat ocazia să constatăm un progres îmbucurător în raport cu anul trecut.

Şcoala de declamaţiune, ne-a arătat de astă-dată că are câte-va elemente, carĭ promit să ilustreze în viitor scena Teatruluĭ Naţional.

Ast-fel D-na Zoe Jianu s'a pus mult în evidenţă. D-sa are o inimă şi un sentiment puternic pentru dramă în *Macbeth* a fost mult remarcată de public, care a recompensat'o cu salve de aplause.

Domnişoara Paraschiva Gheorghiu, are un organ şi o figură plăcută; pentru comedie are mult sentiment.

Domnişoara Regina Moor e plină de viaţă şi e foarte degajată pe scenă; are o voce puternică care e un mare avantagiŭ. Cu puţină stăruinţă se va putea desvĕţa şi de unele accente neplăcute.

Domnişoara Alexandrina Limiver a declamat cu multă viaţă frumoasa poesie *La oglindă* de G. Coşbuc; e încă copilă şi în viitor poate să se dezvolte.

Dintre elevĭ s'aŭ pus mult în evidenţă D-niĭ P. Luciu, Aristid Demetriade, acest din urmă are organ şi figură foarte simpatică. Emil Conduratu are mişcărĭ corecte pe scenă, Eugen Constantinescu are o voce plăcută, Ionescu Cesar are multă inimă, dar exagerează prea afară din cale; Dimitriu Gheorghe este mult degajat pe scenă.

In teza generală examenele aŭ satisfăcut pe public, ceea-ce este un merit al stăruinţelor D-luĭ profesor St. Velescu.

D. Rizu, funcţionar la Dacia-România, este numit pe ziua de 15 Iunie şeful serviciuiuĭ economatuluĭ.

Această numire era să fie urmată de demisiunea D-luĭ inginer Râmniceanu, director al Eforieĭ, care avea un alt candidat poate pentru acest post.

Insistenţele D luĭ Gheorghe Cantacuzino şi Al. Ghica, aŭ învins însă oposiţia D-luĭ Râmniceanu, care astfel şi-a retras demisiunea.

Regina Natalia a Serbieĭ, a plecat azi dimineaţă la Sinaia, unde va sta până în Iulie.

Mâine vor pleca Regele, principesa Maria şi principele Ferdinand.

D. Efrem Ghermani, candidat liberal a fost ales ierĭ deputat la colegiul I de Vlaşca în locul D-luĭ Ioan Lahovary, numit ministru plenipotenţiar la Paris.

D. Al. Lahovary, ministru de rĕsboiŭ ad interim, a rĕmas pe deplin mulţumit de inspecţia pe care a făcut'o ierĭ la spitalul militar.

Ordinea şi curăţenia de la acest mare spital aŭ fost foarte mult remarcate de D. Al. Lahovary.

Astă-zĭ se va ţinea un consiliŭ de miniştri sub preşedinţa Regeluĭ.

Se va hotărî ca un ministru să fie tot-d'auna în Sinaia în tot timpul şedereĭ Regeluĭ la Castelul Peleş.

La examenul de stagiŭ ţinut sĕptămâna trecută, aŭ eşit următoriĭ Doctorĭ după ordinea de clasificare:

Dr. Savu Iliescu, Dr. Andreescu, Dr. Schachmann, Dr. Iepureanu, Dr. Scurea şi Dr. Calalb.

D-niĭ D-rĭ Savu Iliescu şi Andreescu aŭ fost primiţĭ în armată.

In urma aplicăriĭ legiĭ privitoare la reorganizarea semniarielor, personalul diviziuneĭ cultelor de la ministerul instrucţieĭ, va fi înmulţit cu începere de la 1 Septembre.

Legea cleruluĭ în total se va aplica la 1 Aprilie viitor.

Gladstone si cestiunea dezarmarei

LONDRA 7 Iunie. — Camera Comunelor. *D. Cremer a depus următoarea propunere, modificată apoĭ de D. Gladstone: Camera a aflat cu satisfacţie că congresul american a autorizat pe preşedinte să invite din când în când cele-l'alte guverne a supune diferendele lor la arbitragiu. Camera speră că guvernul englez va da tot-d'a-una concursul sĕŭ.*

D. Gladstone a declarat că Anglia a încercat să obţie crearea unuĭ consiliŭ central al marilor puterĭ, sperând ca în acest consiliŭ rivalităţile de interese speciale se vor neutraliza. Anglia îşĭ dă tot-d'a-una silinţa ca să recomande arbitragiul. Adevĕratul mijloc de a favoriza pacea este apreţierea dreaptă moderată şi înţeleaptă a reclamaţiunilor.

Militarizmul este o nenorocire îngrozitoare pentru civilizaţiune. Chestiunea de a se şti dacă militarizmul împedică saŭ favorizează rĕzboiul, este o problemă nerezolvată încă. In timp de 60 de anĭ, Anglia a supus 14 chestiunĭ la arbitragiŭ, dintre carĭ, 3 saŭ 4 numaĭ, aŭ fost rezolvate în favoarea sa. Anglia speră să încheie în curând un tractat de arbitragiu cu Statele-Unite.

Dificultăţile arbitragiuluĭ constă în complicarea raporturilor între Statele Europeĭ.

Ştirĭ Telegrafice

ATENA 6 Iunie.—Un sindicat compus din casa Hambrofiŭ, din banca naţională şi din banca de Constantinopole e însărcinată cu scontarea titulurilor nouluĭ împrumut până la concurenţa sumeĭ de 220 miĭ livre pe cursul de 55 la sută. Sindicatul a trimes erĭ 2 830 000 drachme pentru a acoperi cuponul de la 1 Iulie al împrumutuluĭ monopoluluĭ.

— Explosia anunţată erĭ s'a întâmplat la Skarmanga aproape de Dafne. Patru magazine de praf de puşcă aŭ sărit în aer. Sunt 16 morţĭ, între carĭ 2 ofiţerĭ şi maĭ mulţĭ răniţĭ. Nu s'a găsit de cât 5 cadavre. Cele-lalte aŭ trebuit să fie sfăşiate. Stricăciunele sunt evaluate la 4 milioane. Nu se cunoaşte causa explosieĭ.

AMANVILLERN, 6 Iunie. — Ceremonia remiteriĭ autorităţilor germane, a rămăşiţelor soldaţilor gardeĭ omorîte la St. Privat a avut loc în presenţa generaluluĭ de divisiune Jamont, a generaluluĭ Haesles, comandantul corpuluĭ de armată din Metz cu statele lor majore. Ofiţeriĭ germanĭ aŭ venit pe teritoriul francez, generalul Jamont a însoţit pe teritoriul german rĕmăşiţele, a trecut în revista compania de onoare germană şi a fost condus apoĭ până la frontiera franceză de, generalul Haesler.

ADRIEN VÉLY

Cartoful, Fata si Tineri

Domnişoara Aglae, modistă de meserie, într'o Duminecă de dimineaţă curăţa nişte cartofĭ, înaintea ferestreĭ, care, situată la catul al cincilea, da în strada Lepic, când, nu ştiŭ cum un cartof îĭ scăpă din mână, sărĭ pe fereastră şi căzu jos perpendicular pe jobenul noŭ nouşor al unuĭ domn care trecea şi 'l turti.

Domnul ăsta tocmaĭ se ducea la pălărierul sĕŭ ca să'şĭ plătească datoria. Se supără foc. Ridică ochiĭ vĕzu la al cincilea, o fereastră care se închidea repede, şi furios se repezĭ drept pe scară pentru ca să înveţe minte pe dobitocul care'ĭ stricase pălăria.

Ajunse în capul scărĭ catuluĭ al doilea, când se deschise o uşe eşi un domn foarte grăbit care se lovi cu nasul de pieptul furiosuluĭ nostru. Se uitară o clipă unul la altul, gata să se ia la ocărĭ, când se cunoscură.

— Anatol!

— Edgard!

Anatol Brandruche şi Edgard Bricheton eraŭ prietenĭ din şcoală. Nu se maĭ vĕzuseră de când luaseră bacalaureatul, adică de vre-o 12 anĭ. Cum se cunoscuseră constatară că nu nimerea de ce să vorbească.

— Heĭ! frumos îţĭ stă pălăria pe cap.

— Cum să nu fie, aşa cum o vezĭ, când m'am pomenit că'mĭ cade în cap un cartof din catul al cincilea şi 'mĭ o strică.

— Şi acum te suĭ ca să ducĭ cartoful păgubaşuluĭ! Frumos lucru!

— Ba de fel. Vreaŭ să'ĭ trag un faer dobitoculuĭ care l'a aruncat pe fereastră şi să'ĭ cer să'mĭ plătească reparaţia.

— De giaba te ducĭ?

— Cum aşa?

— Fiind-că moş Bidoş este un bĕtrân rĕŭ care o să te dea pe uşe afară, dacă te va primĭ numaĭ în casă.

— Va să zică în casa asta?

— Ba nu. Şade o mătuşe a mea şi nu trece o zi ca să nu se certe cu Bidoş. Şapoĭ, dacă vreĭ, haĭ cu mine la dênsul, o să fie maĭ puţin ţanţoş când va vedea că suntem douĭ.

Anatol şi Edgard se suiră în catul al cincilea şi se opriră la uşa uneĭ camere unde s'auzia sunete grave şi melodioase.

— Aci este! zise Edgard. Cântă cu bassonul acum.

Şi apăsă pe clopoţel.

Bassonul încetă, s'auzĭ un tîrşiit de papucĭ prin casă, uşa se deschie şi se ivi un bĕtrân ţinând în mână instrumentul sus-numit.

— Ce poftiţĭ?

— D. Bidoş! rĕspunse Edgard.

— Da, ticălosul de Bidoş! zise şi Anatol puind sub nasul muzicantuluĭ cartoful.

— D. Bidoş? Nu'l cunosc! rĕpunse bĕtrânul foarte curtenitor.

— Ce fel nu'l cunoştĭ! Vreĭ să rîzĭ de noĭ?

— Ba de fel! Trebue să fie o încurcătură aicĭ. Eŭ mĕ numesc Molesquin, sânt basson solo în orchestra de la teatrul Gobelinilor şi azĭ chiar m'am mutat acĭ.

— N'avem noroc! zise Edgard.

— Va să zică nu D-ta aĭ aruncat cu cartoful ĕsta în capul meŭ? zise Anatol.

— Eu mănânc numaĭ zarzavat verde, rĕspunse Anolesquin. Dar dacă doriţĭ să intraţĭ, pot să recânt partea mea din *Turnul de N. sle.* Sînt pasaje serioase.

Anatol şi Edgard nu puteaŭ să refuze. Intrară în camera bătrânuluĭ muzicant.

El le dete scaune şi ţigărĭ şi le cântă cu bassonul.

Edgard asculta Anatol însă, care sta lângă fereastră sta pe ghimpĭ. Deodată o notă falşe a bassonuluĭ îl făcu şi pe el să facă o mişcare. Cartoful îĭ scăpă din mâna, sărĭ pe fereastă şi căzu în stradă.

* * *

D-şoara Aglae, vĕzênd că i-a scăpat cartoful în stradă, se sperie. Inchise repede fereastra, pentru că dacă ar fi făcut cum-va cartoful vre-o stricăciune, să nu o poată bănui nimenĭ, şi 'şĭ vĕzu iar de treabă. Care nu 'ĭ fu spaima când auzi că duoĭ D-nĭ sue scara. „Sunt sergenţiĭ de stradă!“ îşĭ zise ea în gând. Şi inima-ĭ începu să bată foarte tare şi asudă deodată. Insă se linişti. Paşiĭ se opriseră la uşa de alăturĭ şi auzi şi clopoţelul. Uşa se deschise, D-niĭ intrară.

Ea însă tot nu cuteza să se mişte din loc, de teamă să nu vie la dênsa pe urmă oameniĭ poliţieĭ, după ce vor vedea că vecinul eĭ nu era vinovat. Ascunse repede coşul cu cartofiĭ pe care 'ĭ curăţa şi se pregăti să aştepte poliţia. Peste câte-va minute ne maĭ auzind alt zgomot de cât basonul, se linişti de tot. Cu toate acestea, ca să fie şi maĭ sigură, luă din cuiŭ tinicheaua de lapte, deschise uşa şi cobori binişor scara ca să cumpere o litră de lapte de la zmîntănărie. Voia să gătească cartofĭ cu lapte şi cu conopidă.

Cumpără laptele şi se întorcea acasă. Deodată simte o lovitură tare peste degete şi îndată mânile, braţele, corsagiul, figura, ochiul şi pĕrul îĭ fu stropit de lapte. Era cartoful luĭ Anatol care nemerise drept în oala cu lapte a feteĭ.

— Mamă! ce proştĭ sunt uniĭ oamenĭ! zise Aglae.

Şi se repezi pe scară în sus, gata să certe pe cea dintêiŭ persoană pe care o va întâlni. Persoana asta fu Anatol.

Adevĕrul este că Anatol, vĕzênd că 'ĭ scăpase cartoful din mână, nu voi să maĭ stea în casă la Molesquin, fiind că îşĭ adusese aminte că o ordonanţă poliţienească opreşte pe orĭ cine să arunce ceva pe fereastră după ceasurile 10 de dimineaţă. Se sculă dar, deşteptă pe Edgar care adormise ascultând basonul, şi plecară amêndoĭ după ce făgăduiră că aŭ să vie să ia lecţiĭ de bason.

FOIŢA ZIARULUI „ADEVERUL“

(103)

FORTUNE DU BOISGOBEY

Blana spânzuratuluĭ

(Urmare la Lojeaesângerată)

CAPITOLUL VIII

— Să ne grăbim Domnilor. Am s'adjudec. Bine vĕzut? Bine înţeles?

Simancas tăcea. El asculta pe doctor, iar suma de pe urmă oferită de Nointel n'ajunsese până la urechile luĭ. Credea că rămăsese la a luĭ.

— Pentru a treia şi ultima oară, domnulor, nimenĭ nu dă maĭ mult?... Să vedem.....

Se făcu o mică pausă şi fiind-că nimenĭ n'a zis nimic, ciocanul isbı c'un sgomot sec.

— Adjudecată minunata haină blănită... o mie nouă-sute de francĭ şi cheltuelile.

— Mĕ iartă! strigă Simancas care se ivĭ repede, o mie opt-su e-cincĭ-zecĭ.

— O mie nouă-sute... a dat Domnul, rĕspunse comisarul arătând pe căpitan.

— Ba nu..... eŭ... e greşeală.....

— Toată lumea 'ĭ fată. Domnul e cel ce a spus ultimul cuvênt; o mie nouă-sute.

— Da, da, am auzit şi noĭ, în cor telaliĭ şi telelіţele.

— Adjudecaţia aceasta e o tragere pe sfoară..... protestez,

— Domnule, vĕ rog să nu tulburaţĭ vânzarea. Strigător, anunţă două învelitorĭ de voiaj, de piele de urs.

Apoĭ adresându-se căpitanuluĭ care într'o mână ţinea haina iar cu cealaltă îşĭ căuta punga:

— Plătiţĭ şi luaţĭ. Da. Foarte bine. D-le, bine-voiţĭ a regula socoteala cu secretarul meŭ.

Căpitanul sări fără ceremonie de cea l'altă parte a meseĭ şi înaintă spre biuroŭ ducêndu-şĭ haina pe umĕrul stâng, ca un dolman de husarĭ.

Simancas era verde iar Saint Galmier nu era maĭ prejos de cât acolitul luĭ.

Nointel fu silit să treacă foarte aproape de ceĭ doĭ ticăloşĭ ca să 'şĭ reguleze socotelile cu secretarul, dar nicĭ nu se înjosi să se uite la eĭ. Ce 'ĭ păsa luĭ de mutra lor, acum, când blana era în mânile luĭ? Două miĭ de francĭ se duseră; dar drept vorbind, nu era prea scumpă şi de n'ar fi fost la mijloc nebăgarea de seamă a luĭ Simancas, blana luĭ Golymine l-ar fi costat cu mult maĭ mult. El o luă, maĭ mândru de cât dacă ar fi cucerit sabia unuĭ general Prusiau, şi eşi din sală. D'abia aştepta să ajunga la el acasă ca să îşĭ examineze achiziţia.

In coridorul care dă în strada Drouot, el întâlni pe Peruvian, iar maĭ departe zări pe Saint-Galmier vorbind cu negrul sĕŭ.

— Domnul meŭ, îĭ zise Simancas, aşĭ dori să vĕ vorbesc un minut.

— Ce-aĭ a'mĭ spune?

— O mulţime de lucrurĭ; şi dac'aţĭ voi să mergem la Cerc....

— Iţĭ mulţumesc. N'am vreme. Explică-te aicĭ şi fiĭ scurt.

— Domnule, am a vĕ face o propunere.

— A nume.

— Nu ştiŭ în ce scop aţĭ cumpărat această haină ce nu vĕ poate fi de nicĭ un folos.

— Crezĭ?

— Cred că n'aveţĭ intenţia s'o purtaţĭ... şi nicĭ eŭ nu doream s'o am ca să mĕ servesc de ea, ci fiind c'a fost a nenorocituluĭ meŭ prieten, ţineam mult să intru în stăpânirea mea.

— Tocmaĭ pentru c'a fost a luĭ Golymine ţin şi eŭ s'o am. Acel Polonez a fost un personagiŭ foarte extraordinar şi moaştele luĭ sunt preţioase.

— Nu vorbiţĭ serios şi sper că veţĭ consimţi a-mĭ ceda mie această haină... cu orĭ-ce preţ vĕ va plăcea.

Căpitanul se uită cu aşa aer la Simancas, ca rĕzboinicul de peste-mare, plecă ochiĭ.

— Eştĭ cel maĭ neruşinat şarlatan ce-am întâlnit vre-o dată în viaţă, îĭ zise el cu linişte. Aĭ merita să pun să te aresteze pe loc. Ne-ar duce pe amândoĭ la comisarul de poliţie; aşĭ zice să dea de ştire D-luĭ Roger Darcy, judecătorul de instrucţie; el ar veni şi fără întârziere ar proceda la facerea inventaruluĭ hârtiilor pe care demnul D-sale prieten le-a ascuns în haina sa.

— Hârtiĭ! vĕ înşelaţĭ domnul meŭ; ce hârtiĭ?

— Peste o jumătate de oră voiŭ şti eŭ ce fel de hârtiĭ. Până atuncĭ, n'aşĭ vrea să rup convenţia ce ţi-am acordat adineaorĭ pe bulevard, când alergaĭ aşa de iute. Decĭ, pleacă; dar să nu cum-va să te maĭ vĕd saŭ sĕ maĭ aud vorbindu-se de D-ta. De veĭ avea îndrăsneala să te înfăţişezĭ D-neĭ de Barancos, să ştiĭ că nu voiŭ maĭ păzi nicĭ o învoială cu D-ta.

Simancas ar fi stăruit încă bucuros, dar vĕzu că Saint-Galmier îĭ făcea semne de desperare şi se hotără, cu inima îndoită foarte, să se întoarcă la micul corp de reservă format, la capătul cel-alt al coridoruluĭ, din doctor şi negrul luĭ.

Nointel, fără să se maĭ ocupe de eĭ, eşi pe uşa ce da în strada Drouot. Aci, fu nevoit s'aştepte până ce-o trece o birjă, căcĭ nicĭ prin minte nu i-ar fi trecut să meargă pe uliţă cu haina luĭ Golymine pe mână; şi de îmbrăcat, pentru nimic în lume n'ar fi făcut'o.

— De-aşĭ pune-o pe mine, cugeta el zîmbind, mi s'ar părea că intru în pielea luĭ Golymine. De m'ar vedea marchisa, m'ar găsi grozav de ridicul; trebue să am o mutră ciudată. Parcă's un vînzĕtor de haine vechĭ.

O birje trecu şi el se urcă în grabă. Maĭ întâiŭ se gândise să se ducă la Gaston să'ĭ arate trofeea ce aducea şi s'o cerceteze împreună; dar nu era sigur că'l va găsi şi nu voia să piarză vremea. Zise decĭ birjaruluĭ să'l ducă în strada d'Anjou, iar în timpul drumuluĭ, ca să'şĭ maĭ distreze nerăbdarea, începu a căuta explicaţia ultimilor planurĭ ale luĭ Simancas.

Şarlatanul acela, gonit de marchiză, trebue să se fi gândit a se întoarce de altă parte. Negreşit, el ştia foarte bine că Julia d'Orcival fusese omorîtă de-o altă metresă a luĭ Golymine, o femee al căreĭ nume nu'l ştia şi pe care ar fi voit bucuros să'l exploateze acum, când nu maĭ poate scoate nimic de la D-na de Barancos.

(Va urma).

Tocmaĭ când se deschidea ușa bĕtrânuluĭ muzicant venea și Aglaița, care suia câte patru trepte deodată. Aglaița și Anatol se opriră față în față, Aglae stropită de lapte, Anatol cu pălăria turtită. Se uitară unul la altul, se inspectară și se pricepură.

— D-le, eștĭ un nătărăŭ! zise Aglae.

— Și D-ta, Domnișoară, aĭ degetele de carton!

— Eștĭ nepoliticos!

— Eștĭ rĕŭ crescută!

— Când nu știĭ să țiĭ un cartof în mână, Domnule, nu trebue să facĭ morală altora.

— Ia-țĭ seama la vorbă, domnișoară! Când cine-va nu știe nicĭ cum se ține cartoful în mână ca să-l curețe, nu se face bucătăreasă! mănâncă la birt!

— N'am nevoe să primesc lecțiĭ de la D-ta, domnule!

— Ba da, domnișoară! Ițĭ spun încă odată, să te ducĭ la birt să mănâncĭ! Uite chiar cunosc un birt în piața Pizalle unde se mănâncă bine.

— Du-te D-ta, Domnule!

— Nu cumva vreĭ să mĕ duc acolo cu pălăria asta turtită așa ca să rîză lumea de mine?

— Când i se strică pălăria cuĭ-va nu are de cât s'o dea să i-o dreagă!

— N'am nevoe să mĕ învețĭ dumneata ce să fac domnișoară!

— Ba da, Domnule, îțĭ spun încă odată să te ducĭ la pălărier! Uite, eŭ am un frate pălărieĭ în strada Martirilor.

— Și D-ta vreĭ să mĕ duc la fratele D-tale ca să-mĭ dreagă pălăria?

— Și D-ta vreĭ poate să mergĭ cu mine la birt ca să mâncăm amândoĭ?

— Bine! domnișoară, eŭ nu mĕ duc la fratele D-tale să-mĭ dreg pălăria de cât dacă mergĭ să mănâncĭ cu mine

— Și eŭ nu merg să mănânc cu D-ta la birt de cât dacă te ducĭ la fratele meŭ să-țĭ calce pălăria.

— Și eŭ nu vĕ iert că nu m'ațĭ lăsat în pace de cât dacă primițĭ să vĕ daŭ o loje pentru diseară la teatrul Gobelinilor, zise Molesquin intrând și el în vorbă.

— Primim! rĕspunse Edgard.

Molesquin se întoarse în camera luĭ și ceĭ treĭ tinerĭ coborîră scara.

— Maĭ întâĭ, domnișoară, zise Anatol D-șoareĭ Aglae, dă'mĭ voe să îțĭ recomand un prieten bun, pe Edgar Bricheton, fost conșcolar cu mine în liceul Enric al patrulea.

— Heĭ? ce tot spuĭ? eŭ n'am învățat în liceul ăla.

— Cum, nu te chiamă Edgar Bricheton?

— Vorbă să fie! rĕspunse Edgar. Pe mine mĕ chiamă Paul Dupont... Va să zică nicĭ tu nu eștĭ Anatol Baudruche?

— Nu, pe mine mĕ chiamă Henric Durand.

— Va să zică nu ne cunoaștem?

— Nu face nimic, de vreme ce vĕ tutuițĭ... rĕspunse Aglaița.

Se duseră tus treĭ și dejunară, după amiazĭ petrecură cum se pricepură maĭ bine, seara prânziră. se duseră la teatru și după reprezentație, ceĭ doĭ tinerĭ, Aglaița și Molesquin se duseră să bea câte o halbă de bere.

* * *

Peste șase sĕptămânĭ Molesquin se însură cu Aglaița care intrase figurantă în teatrul Gobelinilor.

I. S. Spartali.

DIFERITE STIRI

DIN ȚARA

Primăria capitaleĭ a luat decisiunea de a interzice cu desĕvîrșire cerșetoria.

Această măsură o aprobăm în totul însă primăria ar fi trebuit ca maĭ 'nainte de a lua această mĕsură să se fi înțeles cu ministrul de interne spre a se înființa o instituțiune care să ajute pe nenorociții cerșetorĭ A lăsa muritor de foame pe un orb saŭ pe un olog interzicêndu-ĭ cerșetoria, ar fi întocmaĭ ca și cum aĭ zice acestora că trebue să moară prin foame.

Lucrările pentru restabilirea podurilor pe liniile ferate înaintează cu foarte mare greutate.

Se crede că nicĭ în treĭ lunĭ lucrările acestor podurĭ nu vor putea fi terminate.

Un călător venit azĭ dimineață din Galațĭ, ne spune că de la gara Brăileĭ și până la Barboșĭ toate câmpiele sunt inundate. Din tren nu se poate vedea de o parte și de alta de cât numaĭ apă pe o întindere cât poțĭ prinde cu vĕzul.

Locuitoriĭ sunt nevoițĭ să treacă la sate cu luntrile.

Citim în *Era nouă* din Iașĭ:

Inundațiunile pricinuite de ploile ce neîntrerupt țin de vro două lunĭ aŭ adus pagube enorme satelor din județul nostru; mulțĭ oamenĭ s'aŭ pierdut întreaga lor avere, uniĭ chiar viața, și ceĭ scăpațĭ de primejdie dorm pe dealurĭ lipsițĭ de cele trebuincioase.

Din partea administrațieĭ locale s'aŭ trimes ajutorărĭ; dar ele sunt cu totul minime față cu desastrul neașteptat ce a lovit maĭ toată populația din marginele Prutuluĭ și a Jijieĭ.

Erĭ pe la orele 5 după amează o trăsură venind în goana cailor pe calea Victorieĭ, în dreptul Prefectureĭ polițieĭ trânti la pământ pe o domnișoară ce traversa strada Grație numaĭ intervențiuneĭ imediate a doctoruluĭ Codreanu care tocmaĭ atuncĭ trecea pe acolo, nenorocita putu a fi rechemată la viață și dusă la spital.

Dacă în dreptul Polițieĭ se permite birjarilor să mâne în goană, de ce oare neam mira când vedem acest obiceiŭ sĕlbatec practicându-se și în alte respîntiĭ de pe calea Victorieĭ?

DIN STREINATATE

In Austro-Ungaria socialiștiĭ aŭ început a face agitațiunĭ în favoarea sufragiuluĭ universal.

Iată depeșile sosite în acest sens:

VIENA, 7 Iunie.—Treĭ întrunirĭ socialiste s'aŭ ținut în timpul dimineții în favoarea sufragiuluĭ universal. Asistențiĭ eraŭ foarte numeroșĭ. Nicĭ un incident serios, de cât întâlnire cu poliția. S'aŭ operat câte-va arestărĭ.

PRAGA, 7 Iunie. — Din cauza interziceriĭ făcută lucrătorilor de a ține un meeting, 1500 din eĭ s'aŭ îngrămădit pe stradă de maĭ multe orĭ; eĭ aŭ fost risipițĭ de poliție. Eĭ s'aŭ dus la Ziskow unde aŭ dărîmat ușile și ferestrele și aŭ atacat poliția cu pietre; 18 agengĭ și 2 socialiștĭ aŭ fost rănițĭ. S'aŭ făcut două arestărĭ.

BUDAPESTA, 6 Iunie.—O întrunire de 5 până la 6000 lucrătorĭ, ce s'a ținut azĭ în favoarea sufragiuluĭ universal, a căsătorieĭ civile, separațiuniĭ BisericiĬ de Stat și luarea școlilor de către Stat. S'a vorbit și de greva din Fuenfkirehen. Scene sgomotoase s'aŭ produs când un orator a pronunțat un discurs violent în contra puteriĭ și capitaluluĭ. Intrunirea a adoptat o moțiune de protestare în contra incidentelor din Fuenfkirchen.

Buletinul medical de dimineață în privința stăriĭ sănătățiĭ D-luĭ Carnot, arată o îmbunătățire simțitoare. Președintele va eși astăzi din casă.

BRUNN, 6 Iunie.— Ne permițându-se a se ține un meeting în împrejurimile luĭ Bruun, lucrătoriĭ aŭ intrat în oraș strigând „Trăiască sufragiul universal! Jos capitalismul". Poliția a intervenit însă a fost primită cu pietre; ea a întrebuințat armele. Aŭ fost maĭ mulțĭ rănițĭ între carĭ șase agențĭ. Cavaleria a făcut o șarjă însă a fost respinsă cu pietre și cu revolvere; atuncĭ și cavaleria a întrebuințat armele și a risipit mulțimea. Sunt maĭ mulțĭ rănițĭ. S'aŭ arestat 55 persoane, între carĭ 4 lucrătorĭ. Printre persoanele arestate sunt 3 rănite.

File rupte din Album

Tăcerea popoarelor este un învĕțământ pentru Regĭ.

de Beauvais.

Toțĭ oameniĭ rĕĭ sunt bețivĭ de apă.

de Ségur.

Un prost găsește pururea pe altul maĭ prost, care îl admiră.

Boileau.

Nu funcțiunile onorează pe oamenĭ, ci oameniĭ funcțiunile.

Cavaignac

Fericirea este ca păsărica care te lasă să te apropiĭ de ea, și apoĭ face o săritură, și nu o poțĭ prinde nicĭ o dată.

I. de Maistre.

Un ultim cuvênt

Păsărilă, zguduit de frigurĭ, chiamă un medic:

— *Numaĭ de cât trebue să-țĭ taiŭ acest aces.*

— *Ce zicĭ? dragă doctore!..... să taĭ..... dar atuncĭ voiŭ avea două accese.*

ULTIME INFORMATIUNI

Inundațiile din județul Iași

Evenimentul ne dă următorul tabloŭ trist asupra inundațiilor din județul Iașĭ:

Știrile ce primim din Unghenĭ, Sculenĭ și Frăsulenĭ ne descriŭ într'un mod îngrozitor pustiirile ce aŭ făcut apele.

Casele aŭ început deja să se dărâme, în cât chiar dacă apele s'ar retrage, bieții oamenĭ nu vor avea unde să locuiască. Toate semănăturile aŭ fost distruse și nimic din avutul locuitorilor nu a putut să scape.

Comunicația se face cu luntri și plute improvizate din ușile caselor, carĭ astăzĭ nu sunt de cât o ruină. Țeraniĭ s'aŭ retras pe dealurĭ și prin gările drumuluĭ de fier.

De asemenea s'aŭ refugiat câțĭ-va și în spitalul de la Unghenĭ. Din Iașĭ aŭ început a li se trimete ajutoare, dar sunt cu totul nesuficiente.

Mâne vom trimete un reporter special la locul sinistruluĭ, pentru a putea da samă maĭ bine publiculuĭ de pustiirile pricinuite de furia valurilor.

Inainte de a pleca la băile de la Kissingen, D. P. Carp a făcut distribuția fonduluĭ prevĕzut în budget pentru școlile de agricultură și pentru ferme.

D. G. Vernescu a anunțat pe amiciĭ sĕĭ, că se va întoarce în țară cel mult până la 26 Iunie.

Alegerea D-luĭ Carabatescu, candidat liberal la colegiul I de Senat din Gorj, este considerată ca sigură.

Deși alegerea se face la 12 Iunie, totuși guvernul n'a găsit încă nicĭ un candidat.

Noul regulament al examenuluĭ de bacalaureat, va fi pus în aplicare chiar în această sesiune. Regulamentul zilele acestea va fi publicat în *Monitorul Oficial.* Principalele disposițiunĭ ale regulamentuluĭ le-am publicat deja în unul din numerile trecute ale ziaruluĭ nostru.

D. Chintescu face parte din comisiunea de bacalaureat pentru limba latină din partea Universitățeĭ.

Toate consiliele județene, afară de cel de Doljiŭ, și-aŭ ales biuroul erĭ și apoĭ aŭ fost închise.

In urma revolteĭ elevilor de la școala de agricultură de la Armășescĭ, 11 elevĭ aŭ fost depărtațĭ și 6 s'aŭ retras, iar directorul a demisionat.

Comisiunea de anchetă compusă din prefectul de Ialomița, procurorul Georgescu și inspectorul domenial Poenaru, a însărcinat pe D-niĭ Cruceanu și pr. Angelescu cu girarea afacerilor școaleĭ.

In județul Putna, la Odobeștĭ s'a ivit filoxera.

Se crede că în curând primăria Capitaleĭ va expropria vechiul local al Eforieĭ Spitalelor, din colțul stradeĭ Colțea și a Bulevarduluĭ.

Palatul primărieĭ se va construi pe terenul unde actualmente se află primăria și vechiul local al Eforieĭ.

La 11 Iunie se judecă la Curtea cu jurațĭ de Ilfov, procesul Băzgan-Merișanca inculpațĭ pentru falșificare de bancnote.

Apĕrătorĭ sunt D-niĭ G. Panu și Călinescu.

La *Cercul Agricol* sunt marĭ speranțe, că îmbunătățindu-se vremea, recolta porumbuluĭ se va îndrepta.

Grâul și secara sunt splendide pretutindenĭ.

D. Take Ionescu a fost întâmpinat la Craiova de primarul Boldescu, de un D-n. Iliescu, finul minisrtuluĭ de culte și de întreaga poliție. Scopul viziteĭ D-luĭ Take Ionescu ar fi să boteze D-luĭ Iliescu un copil. Cu acest prilej D-sa va inspecta și câte-va localurĭ școlare și bisericeștĭ.

A apărut o interesantă broșură de 78 de pagine intitulată: *Loviturile date armateĭ de către ministrul de resbel general Lahovari, studiŭ critic de Lt. colonel Emil Casimir, fost adjutant al Regeluĭ. fost comandant al Regimentuluĭ 8 de călărașĭ.*

Vom reveni în curênd asupra acesteĭ scrierĭ, pe care o recomandăm cetitorilor noștri.

A apărut de sub tipar numĕrul întâĭ al revisteĭ **Amicul Copiilor** sub președenția D-luĭ B. P. Hasdeŭ și redacția Z. C. Arbore și V. Crăsescu. Cu acest număr frumoasa revistă pentru copiĭ intră în anul al III-lea a existențeĭ sale.

Toțĭ abonațiĭ noĭ aĭ acesteĭ reviste își pot procura, adresându-se de timpuriŭ, vol. I al revisteĭ (anul întâĭ) cu prețul de leĭ 3, iar vol. al II (anul al doilea) cu prețul de leĭ 3. Acesta în loc de 20 leĭ prețul ambelor volume.

A se adresa la următoarea adresă: Administrația *Amicul Copiilor, stabilimentul Socec, strada Berzeĭ, N. 59.*

Cetim în *Voința Națională* de Sâmbătă 5 Iunie:

Pentru banchetul de la Curtea de Argeș, banchet dat de mitropolit în mijlocul postuluĭ sfântuluĭ Petru, senatorul Capșa a pregătit între alte capo-d'opere de confiserie, și **o evanghelie de zahăr,** care a fost mâncată de înaltul prelat.

Delicat prelat!

Am crezut de o cam dată că știrea *Voințeĭ* e o glumă. In urmă însă ne-am încredințat că e purul adevĕr.

Nu găsesc cetitoriĭ că mitropolitul primat a întrecut pe țiganiĭ din anecdota populară, carĭ și-aŭ mâncat biserica de caș?

Un mitropolit să mănânce o evanghelie, — fie și de zahăr, — asta e o culme!

Dacă sfânta carte ar fi fost tipărită, s'ar fi întâmplat poate minunea ca învĕțăturile eĭ să se fi prins de șeful bisericeĭ noastre, cel puțin cu această ocazie.

Șnapanul de la *Timpul* minte când, în ultimul sĕŭ număr de Duminică, spune că D. Dimitrie A. Sturdza a cerut o audiență Regeluĭ, *pentru a da ochĭ cu Suveranul maĭ des.*

Adevĕrul este că Regele a primit în audiență pe D. V. A. Urechiă, vice-președinte al Academieĭ, și pe D. Dimitrie A. Sturdza, secretarul general al acesteĭ înalte instituțiĭ culturale.

Suveranul, ca președinte de onoare al Academieĭ, s'a întreținut cu D-niĭ Urechiă și Sturdza, despre noua donațiune făcută de D. I. Calenderu.

Comitetul Societățeĭ Preseĭ, care a luat inițiativa serbărilor date în Cișmegiŭ în zilele de 21, 22 și 23 Maiŭ trecut, în folosul inundaților și al societățeĭ, simte de a sa datorie de a aduce prin publicitate cele maĭ călduroase mulțumirĭ persoanelor care i-aŭ dat concursul la această operă de bine-facere.

In special, exprimă via sa recunoștință D-luĭ I. P. Balanolu, mare proprietar și președinte al Cameręĭ de Comerciŭ care și-a dat tot sprijinul pentru reușita acestor serbărĭ cu o activitate și stăruință demnă de admirat, cât și întreguluĭ comitet de organizare compus din D-niĭ Th. Văcărescu, G. Missail, Dr. Demostene, Gr. Stefănescu, I. Chihaia, D. Cecropide, D. Iancovicĭ, A. E. Gaster, L. Elefterescu, St. Velescu, C. Stăncescu, D. Varnally, Stefănescu Goangă, P. Dragomirescu, I. Theodoru, Th. P. Rădulescu, Colonel G. Boteanu, Mirea Demetrescu, D. Zane, N. Cosăcescu, Th. Radivon, Paulian, Chr. Negoescu, G. Ioanițescu, Zeidner, Bălăcescu, I. Weiss, Gr. Alexandrescu, I. Rădoĭ, etc.

De asemenea mulțumește Doamnelor și Domnișoarelor care aŭ luat parte la diferitele chioșcurĭ ale sarbărilor și anume: D-na Drăghiescu cu D-rele; D-na Dr. Chabudeanu cu D-rele; D-na Colonel Boteanu cu D-rele; D-na Dr. Nichita Andrițeanu cu D-ra; D-na Jenny Th. Stoenescu cu D-rele Elefterescu și D-na Filaliti; D-na Poenaru cu D-rele; D-na Metaxa cu D-rele; D-nele: Maltopol, Piantini, Costescu, St. Mihăilescu, C. Leca, Zanfirol, Dr. S. Stephănescu, D-na Chihaia, D-na Florescu, D-na P. Dragomirescu, D-na Ecaterina Costescu, D-na Sofie Andronescu, D-na Zoe Zanfirescu, D-na Iancovicĭ, D-na Negoescu; D-rele Nenovicĭ, Ecaterina Dragomirescu, E. A. E. Gaster, Elena Livezeanu, etc.

Tombola serbărilor a fost din cele maĭ frumoase, mulțumită genereositățeĭ maĭ tutulor D-lor comercianțĭ însemnațĭ din capitală, care s'aŭ grăbit a subscrie obiecte numeroase în listele ce li s'a trimis saŭ presentat de comitet. Societatea Preseĭ le exprimă cele maĭ viĭ mulțumirĭ, regretând că nu poate publica numele tutulor, spațiul ziaruluĭ nefiind îndestulător. In special mulțumește D-lor Bragadiru și Opler, D-neĭ Luther care aŭ trimes o mare cantitate de bere pentru bufeturĭ,—cât și acelor persoane care aŭ subscris obiecte în listele D-lor: I. P. Balanolu, Th. Văcărescu, A. E. Gaster, Th. Radivon, D. Cecropide, D. Iancovicĭ, Bruny (Mag. Univerșel), Ilie Zanfirescu, Mirea Demetrescu, Gr. Alexandrescu, S. Fain, I. Theodoru, G. Missail, G. Ioanițescu, P. Dragomirescu, Dr. Varnaly, Bruss, C. Stăncescu, G. Poloni, Colonel Boteanu, I. Chihaia, Chr. Alexandriu, St. Velescu, N. Cosăcescu, V. Kunst, Paulian, Bălăcescu, M. Economu, etc.

Nu maĭ puțin a contribuit la reușita serbărilor gustul artistic cu care D. St. Ciocărlan, arhitect și membru în comitet, a decorat chioșcurile.—Comitetul exprimă de asemenea mulțumirile sale tutulor D-lor artiștĭ și autorĭ care aŭ contribuit la formarea albumuluĭ cu desenurile și autografele D-lor.

Listă de subscripție

Pentru a se veni în ajutorul inundaților din județul Iașĭ.

	Leĭ	B.
Ziarul Adevĕrul	100	—
D. N. B. Lŏcusteanu	20	—
O cetitoare a *Adevĕruluĭ*	5	—
E. P. (Bucureștĭ)	2	—
S. P.	1	—
Un socialist	—	50
Alt socialist	1	—
Total	129	50

Duminecă la orele 2 p. m. socialiștiĭ aŭ ținut o mare întrunire la Galațĭ. Sala Teatruluĭ cel Mare (Temistocli), era plină de un public alcătuit în mare parte din muncitorĭ și micĭ industriașĭ.

La această întrunire aŭ asistat și câțĭ-va liberalĭ de frunte din localitate, printre carĭ și D. Mihăilescu.

Intrunirea a fost prezidată de valorosul deputat socialist V. G. Morțun care fiind bolnav n'a luat cuvîntul.

Aŭ vorbit D-niĭ: Zamfir Filotti, C. Mille, Al. Ionescu, I. Nădejde și Anton Bacalbașa.

Toțĭ oratoriĭ aŭ fost viŭ aplaudațĭ. D. Ioan Nădejde a expus în niște termenĭ foarte popularĭ teoriele socialiste.

Intrunirea s'a terminat la orele 5 seara.

HENRIETTE GROPPER
MAURICIU I. WITZLING
Fidanțațĭ

Bêrlad.

In loc de orĭ-ce alte invitațiĭ.

ULTIMA ORA

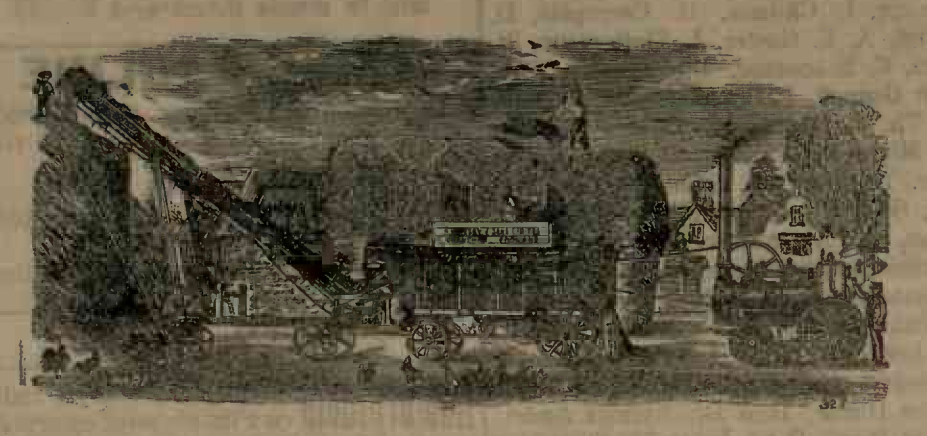
Alegerile în Germania

BERLIN, 7 Iunie.—396 rezultate electorale sunt cunoscute. Sunt 213 aleșĭ și 183 balotagiĭ.

Aŭ fost aleșĭ: 50 conservatorĭ, 9 partid al imperiuluĭ, 81 centru, 24 socialiștĭ: cele-l'alte 49 rezultate deja anunțate rămân neschimbate.

In cele 183 balotagiĭ intră: 59 conservatorĭ, 9 uniunea agricolă, 10 partidul imperiuluĭ, 73 național-liberalĭ, 32 centru, 84 socialiștĭ, 114 uniunea liberală, 37 partidul liberal al poporuluĭ, 11 polonezĭ, 16 anti-semițĭ, 9 guelfi, 1 alsacian, 10 partidul poporuluĭ din Germania de Sud, 1 fără partid.

JAMES HORNSBY



LOCOMOBILE ȘI TREERATOARE

MAȘINE de OȚEL pentru SECERAT și LEGAT SNOPI

CU TAIȘUL LA DREAPTA

Secerătoare simple, Mașine de cosit Fîn

MOTORI cu Petroleŭ

Toate din Fabrica HORNSBY Grantham-Anglia

DEPOSIT.-21, Str. Doamneĭ.-BUCURESCI

De vînzare

Locurĭ de case la „Gradina Caracaș“ pe noul cheŭ al Dîmboviţeĭ în spatele Regieĭ Tutunurilor.

Inlesnirĭ mari de plată.

A se adresa strada Pitar-Moșu, 12.

De arendat

Moșia Plăsești și Tăbăceștĭ o jumătate oră de gara Ghidigenĭ din județul Tutova, se dă cu arendă de la 23 Aprilie 1894. Doritoriĭ se vor adresa la D-l Ștefan Zerba în Bârlad.

Primul institut de plasament

pentru toată România, autorizat de la 1892, procură or-când institutoare, guvernante, bone de copiĭ, menagere și supraveghetóre. Corespondență cu Paris, Londra și Dresda. Pensiune cu preț moderat pentru guvernante fără post.

Adelheid Bandau

Strada Model 14

Opt ori din Dece

nevralgiile și migrenele dispar în câte-va minute prin întrebuințarea **Perlelor de Terebentină ale D-ruluĭ Clertan.**

Treĭ saŭ patru din aceste **Perle** produc o ușurare aprópe instantanee.

Fie-care sticluță conține treĭdecĭ de perle, cea ce permite să se vindece o migrenă saŭ o nevralgie pentru o sumă neînsemnată.

De óre-ce esența de terebentină trebue rectificată cu cea maĭ mare îngrijire, e trebuincios să se ferésca de imitațiunĭ și să se ceară ca garanție de origine că fie-care flacon să pórte semnătura D-ruluĭ Clertan.

La Paris, casa L. Frère, 19, rue Jacob

Prețul sticluțeĭ : 2 fr. 25.

De arendat

Casele din Ploeștĭ, strada Poșteĭ No. 6, doritoriĭ se vor adresa la D. avocat Călinescu, Ploeștĭ.

De vînzare

Treĭ prăvăliĭ și curte în **Strada Colțeĭ 49,** între biserica Enĭ, și casa D-luĭ Pake Protopopescu. Pentru informațiunĭ a se adresa: **Calea Moșilor No. 230.**

VESTITA CARTURAREASA

IULIA POLONEZA

bine cunoscută de public, locuește în strada Minotaurului No. 41, (dealul Spireĭ), casa proprie.



N. Mischonzniky

BUCUREȘTI

Str. Lipscanĭ 81, piața Sf. Gheorghe

Cel maĭ mare deposit de tot felul de Note și Instrumente musicale. Deposit special de PIANE și PIANINE din cele maĭ renumite fabricĭ, ca: Kaps, Oehler, Rönisch, Iul. Alüthner, Schiedmayer, Söhne, I. P. Schiedmayer, Hundt & Söhne, L. Bösendorfer etc. etc. Musicĭ de masă care cântă singure, sisteme noui, în diferite mărimĭ, Aristoane, Herophone, Phönixe, Ariosa, Intona. Representant general a instr. VICTORIA cu 24, 48 și 72 tonurĭ cal. I perfecționate. Multista, cântă singură cu sulurĭ schimbătoare, etc. etc.

Fisarmonice și orgĭ diferite mărimĭ

Pianele sunt garantate originale și se vînd și în rate lunare. Catalogul ilustrat se trimite gratis și franco.

BEȚIA

se vindecă cu succes strălucit, întrebuințând **Antibetin.** Numeróse scrisorĭ de recunoștință.—Una doză, trămisă franco, după primirea sumeĭ, costă leĭ 10. — A se adresa la farmacia „Vultur,“ No. 16, Lugoș (Banat).

IGNATZ SCHLESINGER

Bucuresci, Calea Mosilor, No. 8

Representant al fabriceĭ A. LEHNIGK-VETSCHAU n.L. (GERMANIA)

Deposit permanent de Locomobile și Treerătorĭ. Sistemul cel maĭ noŭ perfecționat, Renumite plugurĭ Universale și două Brăzdare Patentate D. R. P. 61369. Originale Lehnigk precum și cele maĭ bune plugurĭ normale cu doĭ brăzdarĭ.



VĔNTURATOARE supranumite „Incomparabile“ No. 5

Marca depeșă la Tribunal

BATOZE de PORUMB

Mașine de tocat pae

SEMANATORI

în lat și în rîndurĭ

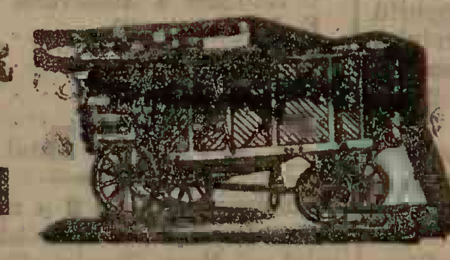
Grape flexibile, Masinĭ de secerat și legat snopĭ cele maĭ perfecționate (ultimul cuvênt) și orĭ-ce Mașinĭ agricole

Mașine de secerat trestie și burueni de pe heleștee

MUȘAMALE DE ÓRI-CE MARIMI

Prețurĭ și condițiunĭ cât se poate de avantagioase

F. FREUND



CALEA MOȘILOR 242 BUCURESCI

Recomanda



LOCOMOBILE cu aparat de ars paie și orĭ-ce combustibile, **TREERATORI** sistem noŭ cu caĭ în loc de valsurĭ, atât locomobilele cât și Treerătoarele sunt cele maĭ bune și cele maĭ renumite din fabrica D-lor

Ramsomes, Sims & Jefferies

In sfârșit recomandă și fabrica sa de reparat mașine agricole, Morĭ simple și sistematice Batoase de porumb, Morișce, Grape de fer și toate reservele pentru Locomobile și Treerătoare.

AVIS CIRCULAR

Onorate Domn,

Incuragiațĭ de concursul bine-voitor al Onor. Public, și susținuțĭ de preferința grațioasă a distinseĭ și numeroaseĭ noastre clientele, am reînoit într'un mod splendid renumitul nostru

MAGASIN DE

Haine confectionate

PENTRU

BARBATI

SUB FIRMA

BAZARUL REGAL

CASA DE INCREDERE

Un elegant asortiment de :

Pardesiurĭ de Cocimin, Sevoot, etc.

Pardesiurĭ croială à la Derby

Makferland ultima modă

Costume Veston la 1 rînd și 2 rînd.

Redingote de Venețian Camgarn, Grain de Poudre

Jaquete de camgarn, Sevoot Venețian, cu Gilete croite la 2 rîndurĭ și cu transparent de mătase

Mare colecțiune de Pantalonĭ, desemnurĭ cele maĭ moderne

Gilete de fantasie de mătase și Brosche Englezesc.

ATRAGEM

atențiunea onor. cititorĭ asupra colosaluluĭ nostru asortiment de stofe din cele maĭ marcante fabricĭ din Europa, din care se primește comande cu prețurĭ surprinzĕtoare de eftine.

Pentru a bine-merita concursul și preferința ce onor. noastre clientele ne-a acordat în timp de 3 anĭ de la fundarea acestuĭ magazin, pentru care nu putem mulțumi în destul, vom usa și pe viitor de toate mijloacele avantagioase de care dispunem spre a vĕ satisface în cumpĕrătoarele care vețĭ bine-voi a face atât întru ceea-ce privește calitatea mărfurilor cât și prețurile cele maĭ reduse posibil.

BAZARUL REGAL

CASA DE INCREDERE

In fața Prefectureĭ Polițiĭ Capitaleĭ

FABRICA DE ȚESATURI METALICE

SCHETTINI & BIANCHI

Bucurestĭ, Strada Doamneĭ 9, (Casa Appel)



Specialitate de GRATARE și CIURE pentru

Alegerea pietrișuluĭ nisipuluĭ etc.

somiere elastice pentru paturĭ

Grilaje de rețea de sîrmă pentru

închiderea parcurilor, grădinilor, coliviilor de pasĕrĭ de curte, precum și pentru apărarea giamurilor de grindină. Pânze de sîrmă de fer, oțel, alamă și fer țingat.

EFECTUARE PROMPTA. PREȚURILE MODERATE

MARE DEPOU DE MASINE AGRICOLE

MAȘINE AGRICOLE



Locomobile și Batoze de treerat.

Mașine de secerat și de cosit.

Mașine de secerat și legat snopĭ

Plugurĭ, Triorĭ, Vĕnturătoare, etc. etc.

la M. LEYENDECKER, Bucurescĭ

Strada Stravopoleos 15 și Strada Cazărmeĭ 77

MAȘINE AGRICOLE

1420 **NEVRALGIELE**

Hapurile Doctorului Moussette

ADVERATELE HAPURI MOUSSETTE usureadă și vindecă *Nevralgiele* cele mai grele de tămăduit, *Migrenele*, *Gastralgia*, *Sciatica*, *Afecțiunile reumatismale acute* și *durerόse* cari aŭ resistat tuturor celor-l'alte remediĭ.

ADVERATELE HAPURI MOUSSETTE trebue luate la masă. In diua cea d'antâiă să se lua 3 hapuri: unul dimineață, unul la dejun, și unul la cina, séra. Dacă boınavul n'a simțit vr'o ușurare, va lua 4 hapuri a doua di: 2 dimineața, unul la dejun, si unul la cina, séra. Nu trebue sa ıa mai mult de cât 4 pe di.

A se cere : LES VÉRITABLES PILULES MOUSSETTE *de* CLIN & Cie, de PARIS, *cari se potŭ găsi la toți Droghistii și Farmacistii.*

Un tênĕr care a făcut o practică îndelungată într'o casă de agentură, posedând un bun certificat, dorește a se angaja într'o altă casă ca subcomptabil și agent-voiajor. A se adresa la administrația acestuĭ ziar sub inițialele I. I. 200.

CEAIUL CARPATILOR „VOREL"

Autorisat de Consiliul Medical Superior din România

Remediŭ cel maĭ sigur contra tutulor boalelor pieptuluĭ, plămânilor precum și ale căilor rĕspirătoare, indiscutabil dar contra tuselor nervoase, contra bronchitelor cronice și acute, contra catarelor cronice guturaiu precum și contra tuseĭ convulsive la copiĭ (numită tusea măgărească.)

Ceaul Carpaților „Vorel“ avênd un gust maĭ delicios de cât adevĕratul ceaŭ de China, se poate întrebuința și în locul acestuia cu mare succes.

Prețul unuĭ pachet cu Ceaiŭ este 80 banĭ

Asemenea se recomandă Bomboanele Pectorale „VOREL“ preparate din extractul Cealuĭ Carpaților pentru maladiile maĭ sus menționate.

Prețul uneĭ cutiĭ cu Bomboane este Lei 1.50

Depozitul la Drogueria și Farmacia **BRUSS**, *Strada Nouă No. 1 Calea Victorieĭ No. 48.*

Medalie de Argint Exposiția din 1887

Hârtie Chimică Berberianu

preparată de Farmacistul

IOAN BERBERIANU

BUCURESCI

Medicament eficace contra reumatismelor, durerilor și iritațiunilor ale peptului

Un Leu Rolul

Se găsește de vêndare la tóte farmaciile din țară.

Tóte rolourile conțin o instrucțiune

SOCIETATEA DE Basalt Artificial și de Ceramica de la Cotroceni

Capital social Leĭ 1,500,000 deplin vĕrsațĭ

Magasinul: 8, Strada Doamneĭ, 8

(Casele Maior Mișu)

Buste, Statuete, Vase, Medalioane

Sobe de porțelan albe și colorate

INJECTION BROU

Hygienică, infailibilă și Preservativă. — Singura care vindecă, fără a se adăoga ceva; scurgerile vechĭ saŭ noĭ. 30 anĭ de succes. — Se vinde în principalele farmaciĭ din Univers.— La Paris la D. **I. Ferré,** farmacist, **102 rue Richelieu** succesorul luĭ **BROU.**

PREȚURI REDUSE

Prețurĭ fixe

Curele de Transmisiune

prima qualitate englezească

FURTUNI DE CAUCIUC

Rondele, Coarde și Table de cauciuc, Furtunĭ de cânepă, Asbest; manometri, Sticle de nivel, Bumbac pentru ters

MUȘAMALE

Robinete pentru apă — Ventile de aburĭ

POMPE pentru VIN și APA

cu prețurĭ foarte reduse la depositul fabriceĭ

Otto Harnisch 41, Strada Academieĭ, 41, vis-à-vis de Minist. de Interne

Prețurĭ fixe

PRETURI REDUSE

Tipografia Modernă Gr. Luis Strada Academieĭ No. 24.